

Wilo DrainAlarm/DrainAlarm FIRST



pt Manual de Instalação e funcionamento



DrainAlarm/DrainAlarm FIRST
<https://qr.wilo.com/1155>

Índice

1	Considerações Gerais	4
1.1	Sobre este manual	4
1.2	Direitos de autor	4
1.3	Reserva da alteração.....	4
1.4	Exclusão de garantias e exoneração de responsabilidade	4
2	Segurança	4
2.1	Sinalética de instruções de segurança.....	4
2.2	Qualificação de pessoal.....	5
2.3	Trabalhos elétricos	5
2.4	Dispositivos de monitorização.....	5
2.5	Trabalhos de instalação-/desmontagem	5
2.6	Durante o funcionamento	6
2.7	Trabalhos de manutenção	6
2.8	Obrigações do operador.....	6
3	Aplicação/Utilização.....	6
3.1	Utilização prevista	6
3.2	Utilização inadequada	6
4	Descrição do produto	6
4.1	Estrutura.....	7
4.2	Informações sobre o aparelho de distribuição «DrainAlarm GSM»	7
4.3	Especificações técnicas	7
4.4	Entradas e saídas.....	8
4.5	Funções.....	8
4.6	Instalação em área com risco de explosão	8
4.7	Equipamento fornecido	8
5	Transporte e armazenamento	8
5.1	Fornecimento	8
5.2	Armazenamento	8
5.3	Transporte.....	9
6	Instalação.....	9
6.1	Qualificação de pessoal.....	9
6.2	Tipos de instalação	9
6.3	Obrigações do operador.....	9
6.4	Instalação	9
6.5	Ligação elétrica	10
7	Comando.....	12
7.1	LEDs	13
7.2	Botões.....	13
7.3	Modo de funcionamento	13
7.4	Indicação dos diferentes estados de funcionamento....	14
8	Arranque	14
8.1	Obrigações do operador.....	14
8.2	Arranque em áreas com risco de explosão	14
8.3	Ligação de transmissores de sinais em áreas com risco de explosão	14
8.4	Ativar o equipamento.....	14
8.5	Durante o funcionamento	15
9	Desmontagem.....	15
10	Manutenção.....	15
11	Eliminação.....	16
11.1	Bateria recarregável.....	16
11.2	Informação relativa à recolha de produtos elétricos e eletrónicos.....	16

1 Considerações Gerais

1.1 Sobre este manual

Este manual é parte integrante do produto. O cumprimento do manual constitui condição prévia para utilização e manuseamento correto:

- Ler este manual meticulosamente antes de qualquer atividade.
- Guardar o manual sempre de forma acessível.
- Observar todos os dados do produto.
- Observar todas as indicações e marcações.

O idioma do manual de funcionamento original é o alemão. Todas as outras línguas deste manual são uma tradução do manual de funcionamento original.

1.2 Direitos de autor

WILO SE © 2024

A reprodução, a distribuição e a utilização deste documento, bem como a comunicação do seu conteúdo a terceiros, são proibidas sem autorização expressa. Os infratores serão responsabilizados por perdas e danos. Todos os direitos reservados.

1.3 Reserva da alteração

Wilo reserva-se o direito de alterar os dados referidos sem aviso prévio e não assume nenhuma responsabilidade por imprecisões e/ou omissões técnicas. As figuras utilizadas podem divergir do original, servindo para fins de ilustração exemplificativa do produto.

1.4 Exclusão de garantias e exoneração de responsabilidade

Wilo não assume garantia ou responsabilidade, em particular nos seguintes casos:

- Conceção deficiente devido a informações insuficientes ou incorretas do utilizador ou do cliente
- Não cumprimento deste manual
- Utilização inadequada
- Armazenamento ou transporte inadequado
- Instalação ou desmontagem incorreta
- Manutenção deficiente
- Reparação não autorizada
- Terreno para construção deficiente
- Influências químicas, elétricas ou eletroquímicas
- Desgaste

2 Segurança

O presente capítulo contém indicações fundamentais para as diversas fases de vida. O incumprimento destas indicações acarreta os seguintes perigos:

- Ferimentos em pessoas provocados por fatores elétricos, eletromagnéticos ou mecânicos
- Poluição do meio-ambiente devido ao vazamento de substâncias perigosas
- Danos materiais
- Falha de funções importantes

O incumprimento das indicações acarreta, a perda do direito ao ressarcimento de danos.

Observar ainda as instruções de segurança no quarto capítulo!

2.1 Sinalética de instruções de segurança

Neste manual de instalação e funcionamento são usadas e apresentadas diferentes instruções de segurança para danos materiais e pessoais:

- As instruções de segurança relativas a danos pessoais começam com uma Palavra-sinal e são **precedidas do respetivo símbolo**.



PERIGO

Natureza e origem do perigo!

Efeitos do perigo e instruções para a prevenção.

- As instruções de segurança relativas a danos materiais começam com uma Palavra-sinal e são apresentadas **sem** símbolo.

CUIDADO

Natureza e origem do perigo!

Efeitos ou informações.

Advertências

- **Perigo!**
Existe perigo de morte ou danos físicos graves em caso de incumprimento!
- **Atenção!**
Existe perigo de danos físicos (graves) em caso de incumprimento!
- **Cuidado!**
O incumprimento pode causar danos materiais, sendo que é possível ocorrer uma perda total.
- **Aviso!**
Aviso útil para a utilização do produto

Marcas textuais

- ✓ Condição prévia
- 1. Passo/Enumeração
 - ⇒ Indicação/Instrução
 - ▶ Resultado

Símbolos

Neste manual são utilizados os seguintes símbolos:



Perigo de tensão elétrica



Perigo devido a atmosfera explosiva



Aviso útil

- | | | |
|-----|--|---|
| 2.2 | Qualificação de pessoal | <ul style="list-style-type: none"> • O pessoal está informado sobre as normas locais aplicáveis em matéria de prevenção de acidentes. • O pessoal leu e compreendeu o manual de instalação e funcionamento. • Trabalhos elétricos: Eletricista qualificado
Pessoa com formação técnica adequada, conhecimentos e experiência para identificar e evitar os perigos da eletricidade. • Trabalhos de montagem/desmontagem: eletricista qualificado
Conhecimento de ferramentas e materiais de fixação para diferentes estruturas • Acionamento/comando: Pessoal de operação, instruído sobre o modo de funcionamento de toda a instalação |
| 2.3 | Trabalhos elétricos | <ul style="list-style-type: none"> • Mandar executar os trabalhos elétricos por um eletricista qualificado. • Antes de qualquer trabalho, desligar o produto da rede elétrica e desligar a bateria recarregável. • Proteger o produto contra uma reativação automática não autorizada. • Na ligação à rede elétrica respeitar as normas locais. • Respeitar as especificações da empresa produtora e distribuidora de energia local. • Ligar o produto à terra. • Cumprir com as especificações técnicas. • Substituir imediatamente cabos de ligação defeituosos. |
| 2.4 | Dispositivos de monitorização | <p>Instalar um disjuntor miniatura de 2 polos, de acordo com as normas locais:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Corrente nominal máx.: 10 A • Características de comutação: B |
| 2.5 | Trabalhos de instalação-/
desmontagem | <ul style="list-style-type: none"> • Respeitar as leis e normas aplicáveis no local de utilização em matéria de segurança no trabalho e prevenção de acidentes. • Usar material de fixação adequado à superfície existente. • O produto não é impermeável. Escolher um local de instalação adequado! • Durante a instalação não deformar o corpo. As vedações podem ficar com fugas e comprometer o grau de proteção IP indicado. |

- **Não** instalar o produto em áreas de atmosferas explosivas.
- 2.6 Durante o funcionamento**
- O produto não é impermeável. Respeitar o tipo de proteção.
 - Temperatura ambiente: -20...+50 °C
 - Humidade relativa do ar: 40...50 %.
 - Humidade máxima do ar: 90 %, sem condensação.
 - Não abrir o aparelho de distribuição.
 - O transformador aquece até aos **70 °C**.
 - O operador tem de comunicar de imediato qualquer avaria ou irregularidade ao seu superior hierárquico.
 - Em caso de danos no produto ou nos cabos de ligação, desligar imediatamente o produto.
- 2.7 Trabalhos de manutenção**
- Não utilize produtos de limpeza agressivos ou abrasivos.
 - O produto não é impermeável. Não mergulhar em líquidos.
 - Realizar apenas os trabalhos de manutenção descritos no manual de instalação e funcionamento.
 - Utilizar apenas as peças originais do fabricante para fins de reparação. A utilização de peças diferentes das peças originais isenta o fabricante de toda e qualquer responsabilidade.
- 2.8 Obrigações do operador**
- Disponibilizar o manual de instalação e funcionamento na língua do pessoal.
 - Assegurar a formação necessária do pessoal para os trabalhos indicados.
 - Manter as placas de aviso e de segurança afixadas no produto permanentemente legíveis.
 - Informar o pessoal sobre o modo de funcionamento da instalação.
 - Evitar riscos de corrente elétrica.
 - Para um fluxo de trabalho seguro, definir a organização dos trabalhos a efetuar pelo pessoal.
- As crianças ou pessoas com menos de 16 anos ou com limitações físicas, sensoriais ou psíquicas não podem utilizar o produto! As pessoas com menos de 18 anos devem ser supervisionadas por um técnico!
- 3 Aplicação/Utilização**
- 3.1 Utilização prevista**
- Monitorização do nível de enchimento num depósito.
Sinal de alarme ótico e acústico se o nível de enchimento monitorizado não for rigorosamente cumprido.
- Por utilização prevista entende-se também o cumprimento destas instruções. Qualquer outra utilização é considerada como imprópria.
- 3.2 Utilização inadequada**
- Comando dependente do nível de bombas
 - Ligação direta e funcionamento das bombas
 - Instalação em área com risco de explosão
 - Inundação do aparelho de distribuição

4 Descrição do produto

4.1 Estrutura

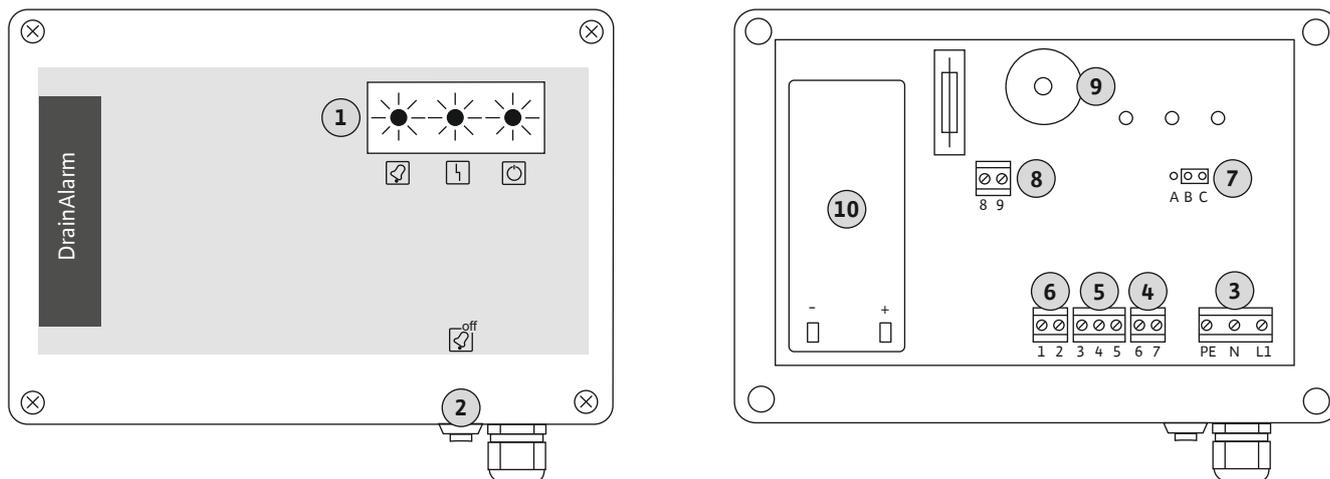


Fig. 1: Elementos de comando e montagem

Elementos de comando

1	LEDs
2	Botão para confirmação do alarme

Componentes

3	Terminais para ligação de rede
4	Terminais para deteção de nível e sinalizadores de alarme
5	Terminais para sinalizadores de alarme externos, ligação sem voltagem
6	Terminais para sinalizadores de alarme externos, ligação com voltagem (apenas DrainAlarm)
7	Jumper para definição do funcionamento da entrada de alarme
8	Terminais para confirmação externa do alarme (controlo remoto)
9	Besouro
10	Bateria recarregável 12 V/1,2 AH, gel de chumbo (apenas DrainAlarm)

4.2 Informações sobre o aparelho de distribuição «DrainAlarm GSM»

O aparelho de distribuição «DrainAlarm GSM» já não está disponível. Como tal, o presente Manual de instalação e funcionamento não contém informações sobre este aparelho de distribuição.

Consulte todas as informações sobre o aparelho de distribuição «DrainAlarm GSM» no Manual de instalação e funcionamento com o número de artigo 2527912.

4.3 Especificações técnicas

Data de fabrico*	Ver placa de identificação
Ligação de rede	1~230 V, 50/60 Hz
Frequência de rede	50/60 Hz
Temperatura ambiente/de funcionamento	-20 ... 50 °C
Temperatura de armazenamento	-20 ... 50 °C
Humidade relativa do ar máx.	90 %, sem condensação
Tipo de proteção	IP54
Segurança elétrica	Grau de poluição II
Material do corpo	Policarbonato
Carga máx. da saída de alarme, com voltagem	12 V=, 350 mA
Capacidade máx. de comutação da saída de alarme, sem voltagem	250 V~/V=, 4 A

*A data de fabrico é indicada em conformidade com a norma ISO 8601: JJJJWww

- JJJJ = Ano
- W = Abreviatura de Semana

- ww = Indicação da semana de calendário

4.4 Entradas e saídas

	DrainAlarm FIRST	DrainAlarm
Entradas		
Entrada de alarme para a deteção de nível com interruptor de boia	1	1
Botão externo para confirmação do alarme	1	1
Saídas		
Saída de alarme, com voltagem	–	1
Saída de alarme, sem voltagem	1	1

4.5 Funções

	DrainAlarm FIRST	DrainAlarm
Besouro	•	•
Bateria recarregável	–	•
Monitorização da tensão	–	•

Legenda

- = disponível, – = indisponível

4.6 Instalação em área com risco de explosão

O aparelho de distribuição não possui nenhum tipo de proteção contra explosão. **Não** instalar o aparelho de distribuição em áreas com risco de explosão!

4.7 Equipamento fornecido

DrainAlarm FIRST

- Aparelho de distribuição com cabo de ligação ligado com ficha CEE7/7
- 2x prensa-fios M16x1,5
- Manual de instalação e funcionamento

DrainAlarm

- Aparelho de distribuição com cabo de ligação ligado com ficha CEE7/7
- Bateria recarregável – integrada, não ligada
- 2x prensa-fios M16x1,5
- Manual de instalação e funcionamento

5 Transporte e armazenamento

5.1 Fornecimento

- Após a entrega, verificar se o produto e a embalagem quanto a defeitos (danos, integridade).
- Anotar os defeitos verificados na guia de remessa.
- Comunicar os defeitos na data de receção à transportadora ou ao fabricante. Defeitos comunicados posteriormente não serão considerados.

5.2 Armazenamento

- Limpar o aparelho de distribuição.
- Embalar o aparelho de distribuição de modo a que fique resistente a pó e água.
- Condições máximas de armazenamento: –20...60 °C, humidade máx relativa do ar: 90 %, sem condensação.
- Condições de armazenamento recomendadas: 10...25 °C, humidade relativa do ar: 40...50 %.
- Deve-se evitar a formação de condensação.
- Fechar todos os prensa-cabos.
- Proteger os cabos anexados contra dobras, danos e penetração de humidade.
- Proteger contra raios solares diretos e calor. As temperaturas extremamente altas podem danificar os componentes eletrónicos.

- Se existir humidade (entrada de água ou formação de condensado) no aparelho de distribuição, mandar o serviço de assistência inspecionar o funcionamento adequado do aparelho de distribuição.
 - **Aparelho de distribuição DrainAlarm:** Desligar a bateria recarregável!
 - Retirar o terminal de cabo no contacto positivo (+) da bateria recarregável.
 - Isolar o contacto positivo (+) na bateria recarregável com o bico fornecido!
- 5.3 Transporte**
- CUIDADO! As embalagens molhadas podem rasgar-se. O produto pode cair ao chão de forma desprotegida e danificar-se. As embalagens molhadas devem ser levantadas com cuidado e substituídas imediatamente!**
- Limpar o aparelho de distribuição.
 - Fechar os prensa-cabos.
 - Embalar de modo resistente a impactos, à prova de pó e impermeável.
 - Condições máximas de armazenamento: -20...60 °C, humidade máx relativa do ar: 90 %, sem condensação.
 - Proteger os cabos anexados contra dobras, danos e penetração de humidade.
 - **Aparelho de distribuição DrainAlarm:** Desligar a bateria recarregável!
 - Retirar o terminal de cabo no contacto positivo (+) da bateria recarregável.
 - Isolar o contacto positivo (+) na bateria recarregável com o bico fornecido!
- 6 Instalação**
- Examinar o aparelho de distribuição em relação a danos de transporte. **Não** instalar aparelhos de distribuição defeituosos!
 - Para o planeamento e funcionamento de comandos elétricos, respeitar as diretivas locais.
- 6.1 Qualificação de pessoal**
- Trabalhos elétricos: Eletricista qualificado
Pessoa com formação técnica adequada, conhecimentos e experiência para identificar e evitar os perigos da eletricidade.
 - Trabalhos de montagem/desmontagem: eletricista qualificado
Conhecimento de ferramentas e materiais de fixação para diferentes estruturas
- 6.2 Tipos de instalação**
- Montagem na parede
- 6.3 Obrigações do operador**
- O local de instalação tem de estar limpo, seco e sem vibrações.
 - O local de instalação é à prova de inundações.
 - O aparelho de distribuição não pode apanhar radiação solar direta.
 - O local de instalação tem de ser fora de áreas com risco de explosão.
- 6.4 Instalação**
- 

PERIGO

Perigo de explosão do aparelho de distribuição durante a instalação em áreas com risco de explosão!

O aparelho de distribuição não possui nenhum tipo de proteção contra explosão!

 - Instalar o aparelho de distribuição sempre fora de áreas com risco de explosão.
- Preparar o interruptor de boia e os sinalizadores de alarme externos (buzina de aviso, luz de aviso) no local.
 - Manter as seguintes condições ambientais:
 - Temperatura ambiente/de funcionamento: -20...50 °C
 - Humidade relativa do ar: 40 ... 50 %
 - Humidade do ar relativa máx.: 90 %, sem condensação
- 6.4.1 Instruções básicas para a fixação do aparelho de distribuição**
- A instalação pode ocorrer em diferentes estruturas (parede de cimento, calha de montagem, etc.). Por isso fornecer o material de fixação adequado ao respetivo local de instalação e respeitar as indicações seguintes:
- Para evitar fendas no local da instalação e lascas no material de construção, manter uma distância suficiente da margem da instalação.
 - A profundidade dos furos deve estar de acordo com o comprimento dos parafusos. Fazer o furo com cerca de mais 5 mm de profundidade, do que o comprimento dos parafusos.

- O pó produzido durante a perfuração prejudica a força de retenção. Soprar ou aspirar sempre o furo.
- Durante a instalação não deformar o corpo.

6.4.2 Instalação do aparelho de distribuição

Fixar o aparelho de distribuição à parede com quatro parafusos e buchas:

- Diâmetro máx. dos parafusos: 4 mm
 - Diâmetro máx. das cabeças dos parafusos: 7 mm
 - ✓ O aparelho de distribuição está desligado da rede elétrica e sem tensão (**bateria recarregável desconectada**).
 - ✓ Num raio de 1 m em redor do aparelho de distribuição existe uma tomada elétrica.
1. Desenhar os furos do poço no local de instalação. Ver as dimensões no fundo do corpo.
 2. Fazer e limpar os furos de fixação de acordo com as indicações do material de fixação.
 3. Soltar os parafusos da tampa e retirar a tampa.
 4. Fixar a parte inferior com os materiais de fixação à parede.
Verificar a ocorrência de deformações na parte inferior! Para que a tampa do corpo feche de forma exata, alinhar de novo o corpo deformado (p. ex. colocar placas de nivelamento de baixo do corpo). **INDICAÇÃO! Quando a tampa não fecha corretamente, o tipo de proteção é comprometido!**
 5. Voltar a colocar a tampa e fixar.
 - ▶ Aparelho de distribuição instalado. Próximos passos: Ligar o fornecimento de energia e os transmissores de sinais.

6.4.3 Controlo do nível de enchimento

Ligar um interruptor de boia para monitorizar o nível de enchimento. O contacto de comutação do interruptor de boia pode funcionar como contacto NO ou contacto NC. É emitido de fábrica um sinal de alarme com o contacto fechado. Como alternativa, pode ser emitido um sinal de alarme com o contacto aberto.

Instalar o interruptor de boia de acordo com o plano de instalação do equipamento.

Respeitar os seguintes pontos:

- O interruptor de boia pode mover-se livremente na área de operação (poço, depósito).
- Verificar o tipo de contacto (contacto NO ou contacto NC).
- Verificar o ponto de comutação «em cima» e «em baixo».

6.5 Ligação elétrica



PERIGO

Risco de ferimentos fatais devido a corrente elétrica!

O comportamento incorreto durante os trabalhos elétricos leva à morte por choque elétrico!

- Desligar o produto da rede elétrica e protegê-lo contra a reativação não autorizada antes de todos os trabalhos elétricos.
- Desligar a bateria recarregável e isolar o contacto positivo.
- Mandar executar os trabalhos elétricos por um electricista qualificado!
- Respeitar as normas locais!



PERIGO

Perigo de explosão devido a ligação incorreta!

Se o interruptor de boia ligado for instalado numa atmosfera explosiva (zona com risco de explosão), existe perigo de explosão se a ligação for efetuada de forma incorreta!

- Ligar o interruptor de boia através de um relé de corte antideflagrante!
- Mandar efetuar a ligação por um electricista.



INDICAÇÃO

Por fim, efetuar a ligação de rede e da bateria recarregável!

O aparelho de distribuição entra em funcionamento logo que a ligação de rede for efetuada ou a bateria recarregável for ligada.

- Ligar primeiro todas as entradas e saídas (interruptor de boia, sinalizadores de alarme...).
- Depois ligar a bateria recarregável (apenas DrainAlarm)
- Por último, estabelecer a ligação de rede.

- A corrente e a tensão da ligação de rede têm de corresponder às indicações constantes da placa de identificação.
- Ligar o aparelho de distribuição à terra – Ligação de rede com o condutor de proteção devidamente instalado.
- Proteção no lado de entrada da rede máx. 10 A.
- Utilizar o disjuntor miniatura com as características de comutação «B».
- Instalar um disjuntor FI (RCD) conforme as normas locais.
- Transferir cabo de ligação de acordo com as diretivas locais.
- Não danificar o cabo de ligação durante a instalação (por ex. através de um puxão ou esmagamento).
- Fechar prensa-fios não utilizados.

6.5.1 Ligação da entrada de alarme

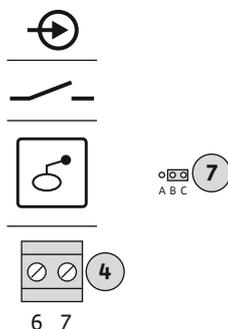


Fig. 2: Terminais

6.5.2 Ligação da saída de alarme (com voltagem, apenas DrainAlarm)

CUIDADO

Danos materiais devido a voltagem externa!

A aplicação de uma voltagem externa destrói o componente.

- Não aplicar voltagem externa (ligar sem voltagem).

Ligar um interruptor de boia à entrada de alarme para a monitorização do nível. A ligação de um sensor de nível ou de um eléctrodo não é possível!

- Terminais: 6 e 7
- Tipo de contacto: Contacto NO
- Sinal de alarme: O funcionamento da entrada de alarme é ajustado através do jumper (ver capítulo «Estrutura [► 7]»):
 - Jumper em **B/C**: Alarme com o contacto **fechado** (regulação de fábrica)
 - Jumper em **A/B**: Alarme com o contacto **aberto**

Os cabos de ligação colocados no local devem ser introduzidos e fixados através dos prensa-fios. Ligar os fios à calha de terminais, de acordo com o diagrama de ligação.

CUIDADO

Danos materiais devido a voltagem externa!

A aplicação de uma voltagem externa destrói o componente.

- Não aplicar voltagem externa (ligar sem voltagem).

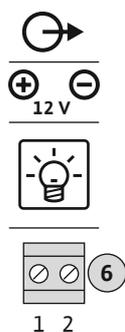


Fig. 3: Terminais

6.5.3 Ligação da saída de alarme (sem voltagem)

Está presente uma tensão contínua na saída de alarme em caso de alarme. Desse modo, é possível acionar outros sinalizadores de alarme (buzina de aviso, flash...).

- Terminais: 1 (+) e 2 (-)
- Carga máx.: 12 V=, 350 mA

O fornecimento de tensão para a saída de alarme é efetuado através da bateria recarregável. O tempo máximo de funcionamento da saída de alarme é de aprox. 60 minutos, consoante a carga ligada. Se a bateria recarregável estiver vazia, o fornecimento de tensão para a saída de alarme é efetuado através da unidade de fornecimento de energia. Paralelamente, a bateria recarregável é recarregada.

Os cabos de ligação colocados no local devem ser introduzidos e fixados através dos prensa-fios. Ligar os fios à calha de terminais, de acordo com o diagrama de ligação.



PERIGO

Risco de ferimentos fatais devido a corrente elétrica!

Mesmo com o aparelho de distribuição desligado, o fornecimento de tensão externo é mantido nos terminais!

- Antes de todos os trabalhos, desligar o fornecimento de tensão externo.

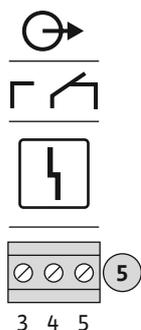


Fig. 4: Terminais

6.5.4 Ligação do botão externo para confirmação do alarme

O sinal de alarme pode ser transmitido para sinalizadores de alarme externos ou comandos através de um alternador sem voltagem.

- Terminais: 3/4 – contacto normalmente aberto (NO)
- Terminais: 4/5 – contacto normalmente fechado (NC)
- Capacidade de comutação máx.: 250 V AC/DC, 4 A

CUIDADO

Danos materiais devido a voltagem externa!

A aplicação de uma voltagem externa destrói o componente.

- Não aplicar voltagem externa (ligar sem voltagem).

O aparelho de distribuição está equipado com um botão para a confirmação do alarme. Todos os sinais de alarme são confirmados através deste botão. A confirmação do alarme também pode ser efetuada através de um botão externo.

- Terminais: 8 e 9 (ver capítulo «Estrutura [► 7]»)
- Tipo de contacto: Contacto NO

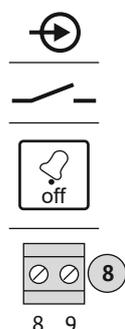


Fig. 5: Terminais

7 Comando

7.1 LEDs

Indicação	LED	Cor	Descrição
Ligação de rede		Verde	<p>LED aceso:</p> <ul style="list-style-type: none"> Aparelho de distribuição ligado Nível de enchimento no intervalo normal Apenas DrainAlarm – A bateria recarregável é carregada <p>INDICAÇÃO! O tempo de carregamento de uma bateria recarregável completamente esgotada é de aprox. 100 h.</p> <p>LED desligado:</p> <ul style="list-style-type: none"> Aparelho de distribuição desligado Tensão de rede interrompida
Entrada de alarme		Vermelho	<p>LED aceso:</p> <ul style="list-style-type: none"> Nível de enchimento fora do intervalo normal <p>LED desligado:</p> <ul style="list-style-type: none"> Nível de enchimento no intervalo normal
Sinal de alarme		Amarelo	<p>LED aceso:</p> <ul style="list-style-type: none"> Besouro ligado Saídas de alarme ativadas <p>LED desligado:</p> <ul style="list-style-type: none"> Alarme confirmado Besouro desligado Saídas de alarme desativadas

7.2 Botões

Função	Botões	Descrição
Confirmação do alarme		<p>Um alarme ativo é confirmado ao pressionar o botão:</p> <ul style="list-style-type: none"> Desligar o besouro Desativar as entradas de alarme

7.3 Modo de funcionamento

DrainAlarm FIRST – sinal de alarme dependente da rede

O nível de enchimento é detetado através de um interruptor de boia na entrada de alarme. Se o nível de enchimento for atingido, é emitido um sinal de alarme acústico através do besouro integrado. Adicionalmente, pode ocorrer outra sinalização através de ambas as saídas de alarme:

- Saída de alarme, com voltagem: Contacto NO
Para ligação direta de uma buzina de sinalização ou luz de sinalização.
- Saída de alarme, sem voltagem: alternador
Para ligação de sinalizador de alarme externo ou a comandos existentes.

A confirmação do alarme é efetuada diretamente através do botão do aparelho de distribuição. Em alternativa, a confirmação do alarme também pode ser efetuada através de um botão externo.

DrainAlarm – sinal de alarme independente da rede

O nível de enchimento é detetado através de um interruptor de boia na entrada de alarme. Se o nível de enchimento for atingido, é emitido um sinal de alarme acústico através do besouro integrado. Adicionalmente, pode ocorrer outra sinalização através de ambas as saídas de alarme:

- Saída de alarme, com voltagem: Contacto NO
Para ligação direta de uma buzina de sinalização ou luz de sinalização.

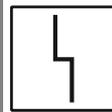
A saída de alarme é acionada através da bateria recarregável. Se a ligação de rede falhar, o funcionamento do sinal de alarme é mantido durante aprox. 60 minutos.

- Saída de alarme, sem voltagem: alternador
Para ligação de sinalizador de alarme externo ou a comandos existentes.

A confirmação do alarme é efetuada diretamente através do botão do aparelho de distribuição. Em alternativa, a confirmação do alarme também pode ser efetuada através de um botão externo.

Além disso, a ligação de rede é monitorizada. Se a ligação de rede falhar, é emitido um sinal ótico (LED) e um sinal de alarme acústico através do bésouro integrado.

7.4 Indicação dos diferentes estados de funcionamento

Estados de funcionamento	LEDs		
			
funcionamento normal	acesa	desligada	desligada
Entrada de alarme ativa	acesa	acesa	acesa
Tensão de rede interrompida	desligada	acesa	acesa
Entrada de alarme ativa, sinal de alarme confirmado	acesa	acesa	desligada

8 Arranque

8.1 Obrigações do operador

- Disponibilização do manual de instalação e funcionamento junto do aparelho de distribuição ou num local previsto para o efeito.
- Disponibilização do manual de instalação e funcionamento na língua do pessoal.
- Certificar-se de que todo o pessoal leu e compreendeu o manual de instalação e funcionamento.
- O local de instalação do aparelho de distribuição é à prova de inundações.
- O aparelho de distribuição está devidamente protegido e ligado à terra.
- Transmissor de sinais instalado e ajustado de acordo com as prescrições da documentação da instalação.

8.2 Arranque em áreas com risco de explosão



PERIGO

Perigo de explosão do aparelho de distribuição durante a instalação em áreas com risco de explosão!

O aparelho de distribuição não possui nenhum tipo de proteção contra explosão!

- Instalar o aparelho de distribuição sempre fora de áreas com risco de explosão.

8.3 Ligação de transmissores de sinais em áreas com risco de explosão



PERIGO

Perigo de explosão devido a ligação incorreta!

Se o interruptor de boia ligado for instalado numa atmosfera explosiva (zona com risco de explosão), existe perigo de explosão se a ligação for efetuada de forma incorreta!

- Ligar o interruptor de boia através de um relé de corte antideflagrante!
- Mandar efetuar a ligação por um electricista.

8.4 Ativar o equipamento

Para ligar o aparelho de distribuição, ligar a bateria recarregável e efetuar a ligação de rede.

Ligar a bateria recarregável (apenas DrainAlarm)

- ✓ Instalação efetuada corretamente.
 - ✓ Sinalizador de alarme ligado.
 - ✓ Interruptor de boia instalado e ligado.
 - ✓ Ponto de comutação ajustado corretamente.
1. Retirar a tampa do corpo.
 2. Retirar o bico do contactor do contacto positivo (+) da bateria recarregável.
 3. Inserir o terminal de cabo no contacto positivo (+) na bateria recarregável.
 4. Colocar novamente a tampa do corpo.

⇒ Instalar a bateria recarregável.

Estabelecer a ligação de rede com a ficha instalada

O aparelho de distribuição está equipado de fábrica com um cabo de ligação e uma ficha CEE7/7 instalada.

- ✓ Bateria recarregável ligada (apenas DrainAlarm).
 - ✓ Tampa do corpo instalada, aparelho de distribuição fechado.
 - ✓ Tomada do tipo «E» ou «F» disponível.
1. Inserir a ficha na tomada.
 - ⇒ Iniciar o aparelho de distribuição. Todos os LEDs acendem-se por 2 s.
 2. Os LED indicam o estado atual de funcionamento.
 - ▶ Aparelho de distribuição ligado.

Estabelecer a ligação de rede como ligação fixa

Em alternativa, o cabo de ligação de fábrica pode ser desligado e o aparelho de distribuição pode ser ligado fixamente a uma subdistribuição.

- ✓ Bateria recarregável ligada (apenas DrainAlarm).
 - ✓ Dispositivo de corte de alimentação (por ex. interruptor principal) disponível no local.
 - ✓ Dispositivo de corte de alimentação desligado.
 - ✓ Cabo de ligação com 3 fios disponível no local.
1. Retirar a tampa do corpo.
 2. Desligar o cabo de ligação pré-instalado (ver capítulo «Estrutura [► 7]»).
 3. Ligar o cabo de ligação com 3 fios aos terminais (L, N, PE).
 4. Colocar novamente a tampa do corpo.
 5. Ligar o dispositivo de corte de alimentação.
 - ⇒ Iniciar o aparelho de distribuição. Todos os LEDs acendem-se por 2 s.
 6. Os LED indicam o estado atual de funcionamento.
 - ▶ Aparelho de distribuição ligado.



Fig. 6: Terminais para ligação de rede

8.5 Durante o funcionamento

Durante o funcionamento, garantir os seguintes pontos:

- Aparelho de distribuição fechado e protegido contra abertura não autorizada.
- Instalado aparelho de distribuição à prova de inundações (tipo de proteção IP54).
- Não apanhar radiação solar direta.
- Temperatura ambiente: -20...50 °C.

INDICAÇÃO! O transformador no aparelho de distribuição pode aquecer até aos 70 °C durante o funcionamento. Consequentemente, o corpo também aquece.

9 Desmontagem



PERIGO

Risco de ferimentos fatais devido a corrente elétrica!

O comportamento incorreto durante os trabalhos elétricos leva à morte por choque elétrico!

- Desligar o produto da rede elétrica e protegê-lo contra a reativação não autorizada antes de todos os trabalhos elétricos.
- Desligar a bateria recarregável e isolar o contacto positivo.
- Mandar executar os trabalhos elétricos por um electricista qualificado!
- Respeitar as normas locais!

1. Desligar o aparelho de distribuição da rede elétrica – puxar a ficha.
2. Retirar a tampa.
3. Retirar o terminal de cabo do contacto positivo (+) da bateria recarregável.
4. Inserir o bico do contactor no contacto positivo (+) na bateria recarregável.
5. Desligar todos os cabos de ligação e retirá-los dos prensa-fios.
6. Fechar os prensa-cabos.
7. Soltar os parafusos de fixação e remover o aparelho de distribuição.
8. Voltar a colocar a tampa e fixar.
 - ▶ Aparelho de distribuição desmontado.

10 Manutenção

- Limpar o aparelho de distribuição regularmente com um pano de algodão húmido.
- Não utilizar produtos de limpeza agressivos ou abrasivos!

11 Eliminação

11.1 Bateria recarregável

As baterias recarregáveis não devem ser colocadas no lixo doméstico e devem ser desmontadas antes da eliminação do produto. Os utilizadores finais estão legalmente obrigados a proceder à devolução de todas as baterias recarregáveis usados. Para isso, as baterias recarregáveis usadas podem ser entregues gratuitamente nos pontos de recolha públicos dos municípios ou no revendedor.



INDICAÇÃO

Proibição da eliminação através do lixo doméstico!

As baterias recarregáveis em questão são identificados com este símbolo. Por baixo do gráfico é efetuada a identificação dos metais pesados contidos:

- **Hg** (Mercúrio)
- **Pb** (Chumbo)
- **Cd** (Cádmio)

11.2 Informação relativa à recolha de produtos elétricos e eletrónicos

A eliminação correta e a reciclagem adequada destes produtos evitam danos ambientais e perigos para a saúde pessoal.



INDICAÇÃO

Proibição da eliminação através do lixo doméstico!

Na União Europeia este símbolo pode aparecer no produto, na embalagem ou nos documentos anexos. Isto significa que os produtos elétricos e eletrónicos em questão não devem ser eliminados com o lixo doméstico.

Para um tratamento, reciclagem e eliminação adequada dos produtos usados em questão, ter em atenção os seguintes pontos:

- Entregar estes produtos somente nos pontos de recolha certificados, previstos para tal.
- Respeitar as normas locais vigentes!

Solicitar informações relativas à eliminação correta junto da comunidade local, do departamento de tratamento de resíduos limítrofes ou ao distribuidor, no qual o produto foi adquirido. Poderá encontrar mais informações acerca da reciclagem em www.wilo-recycling.com.







wilo



Local contact at
www.wilo.com/contact

Pioneering for You

WILO SE
Wilopark 1
44263 Dortmund
Germany
T +49 (0)231 4102-0
T +49 (0)231 4102-7363
wilo@wilo.com
www.wilo.com